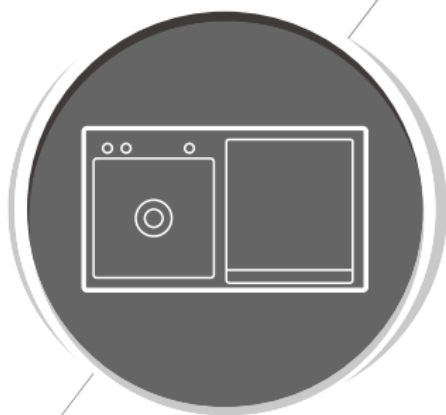




MÁY RỬA CHÉN

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

KF-SWM6

KAFF®

Đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng máy rửa chén và lưu trữ để tham khảo khi cần thiết.

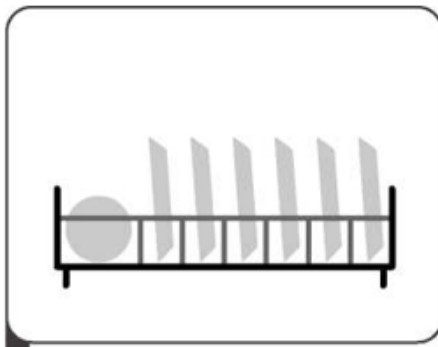
I. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG NHANH

Khởi động chu trình rửa



1. Loại bỏ chất thải thực phẩm

Gạt bỏ các mảnh thực phẩm lớn và loại bỏ các mảnh còn sót lại



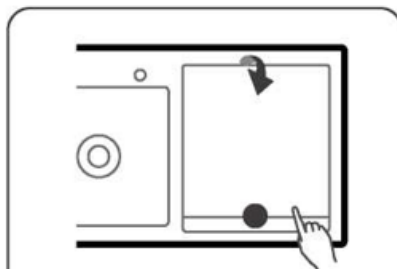
2. Cho chén đĩa vào một cách nhẹ nhàng

Để duy trì hiệu quả rửa chén, hãy xếp chén đĩa sao cho cách đều nhau và không bị lồng vào nhau.



1. Cho chất tẩy rửa vào máy

Thêm một lượng chất tẩy rửa dành riêng cho máy rửa chén được khuyến nghị vào bồn rửa máy rửa chén.



2. Chọn chương trình phù hợp và bắt đầu rửa

Sau khi đóng cửa máy, hãy ấn nhẹ vào vị trí dấu chấm trên hình vẽ để đảm bảo cửa đã được đóng.

MỤC LỤC

01	4	HƯỚNG DẪN AN TOÀN
	7	MÔ TẢ SẢN PHẨM
02	7	Tổng quan sản phẩm
	8	Bảng điều khiển
	10	HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG MÁY
	10	Bộ làm mềm nước
03	12	Chuẩn bị và xếp chén đĩa vào máy
	14	Hướng dẫn sử dụng giỏ
	15	Hướng dẫn cho chất tẩy rửa
	16	HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH THIẾT BỊ
	16	Bảng chu trình rửa chén 16
04	17	Bắt đầu chu trình rửa 17
	17	Thay đổi chương trình khi chu trình đang chạy 17
	18	Làm sao để thêm chén đĩa khi máy đang chạy?
	19	BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH
	19	Vệ sinh bên ngoài
05	29	Vệ sinh bên trong
	21	Bảo dưỡng máy rửa chén
	22	HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT
	22	Kích thước sản phẩm 22
	23	Các bộ phận được cung cấp 23
06	24	Lưu ý khi lắp đặt 24
	24	Thông tin lắp đặt 24
	25	Hướng dẫn lắp đặt máy rửa chén 25
07	30	HƯỚNG DẪN XỬ LÝ SỰ CỐ
	32	Mã sự cố

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

CẢNH BÁO

ĐỌC KỸ CÁC HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

Người sử dụng phải thận trọng khi lắp đặt, bảo trì và vận hành máy rửa chén.

Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại nào do sử dụng không đúng cách.

Đây là ký hiệu cảnh báo an toàn. Ký hiệu này cảnh báo về những mối nguy hiểm tiềm ẩn có thể dẫn đến thiệt hại về tài sản hoặc tổn hại nghiêm trọng về người, thậm chí gây tử vong.

Ký hiệu cảnh báo an toàn sẽ được nêu bởi từ "CẢNH BÁO" hoặc "THẬN TRỌNG", sau đó là thông tin an toàn quan trọng. Những từ này có nghĩa là:

CẢNH BÁO	Cho biết có khả năng gây tổn hại nghiêm trọng về người hoặc gây tử vong.
THẬN TRỌNG	Cho biết có khả năng gây thương tích hoặc hư hỏng tài sản.

Biện pháp phòng ngừa cơ bản

- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các nơi tương tự như:
 - Khu vực bếp ăn dành cho nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
 - Trang trại;
 - Được sử dụng bởi khách ở khách sạn, nhà nghỉ và các khu vực lưu trú khác;
 - Khu vực nhà nghỉ chỉ phục vụ qua đêm đến sáng.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm về thể chất, giác quan hoặc trí tuệ hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có liên quan.
- Trẻ em không được nghịch, vệ sinh và sửa chữa thiết bị nếu không có sự giám sát. (Theo quy tắc an toàn EN60335-1)
- Thiết bị này không dành cho những người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm về thể chất, giác quan hoặc trí tuệ, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người giám hộ giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị. (Theo quy tắc an toàn IEC60335-1)
- Các vật liệu đóng thùng có thể gây nguy hiểm cho trẻ em!
- Thiết bị này chỉ sử dụng trong nhà.
- Để tránh nguy cơ bị điện giật, không nhúng thiết bị, dây điện hoặc phích cắm vào nước hoặc các dạng chất lỏng khác.
- Rút phích cắm trước khi vệ sinh và sửa chữa bảo trì thiết bị.
- Không sử dụng máy rửa chén trước khi máy được lắp đặt hoàn toàn.
- Không vận hành máy rửa chén khi chưa cố định máy.

- Các cạnh sắc của dao và dụng cụ có đầu nhọn không được để hướng lên trên.
- Chất tẩy rửa dùng cho máy rửa chén rất nguy hiểm. Tránh để tiếp xúc da và mắt. Không được để gần chứa mở sau khi đã nạp chất tẩy rửa vào.
- Khi bỏ hết đồ ra khỏi máy rửa chén, hãy kiểm tra xem tất cả chất tẩy rửa đã được hòa tan chưa.
- Phải sử dụng ống cấp nước được cung cấp theo máy. Không sử dụng lại ống đã qua sử dụng hoặc ống cũ.
- Cấp nguồn phải được cố định an toàn. Nếu cáp bị hư hỏng thì phải được thay thế bằng loại tương tự bởi thợ điện có chuyên môn.
- Phải sử dụng ổ cắm 3 chân được nối đất. Tham khảo ý kiến thợ điện có chuyên môn nếu chưa rõ về đầu nối đất.

XỬ LÝ PHẾ LIỆU



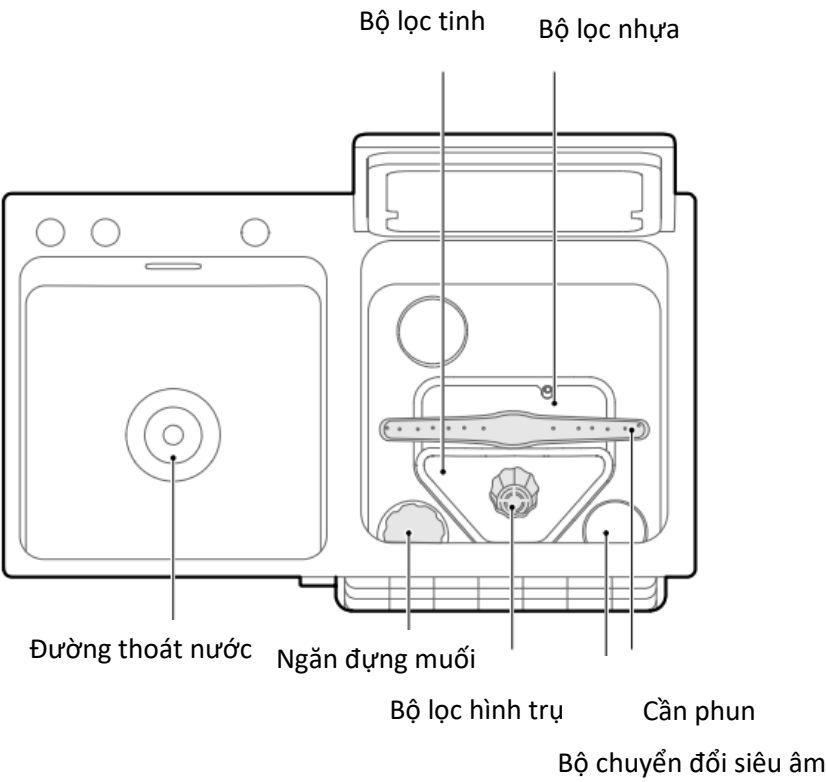
- Chúng tôi hỗ trợ tái chế tất cả các vật liệu thích hợp để giảm thiểu phát thải và tác động tiêu cực đến môi trường.
- Bao bì sản phẩm có thể tái chế được.
- Nếu sản phẩm cần được thải bỏ, hãy thực hiện việc này một cách có trách nhiệm tại nơi thu gom phế liệu của địa phương.
- **XỬ LÝ PHẾ LIỆU:** Không vứt bỏ sản phẩm này như rác thải thành thị chưa được phân loại. Việc phân loại thu gom rác thải để xử lý đặc biệt là cần thiết.

MÔ TẢ SẢN PHẨM

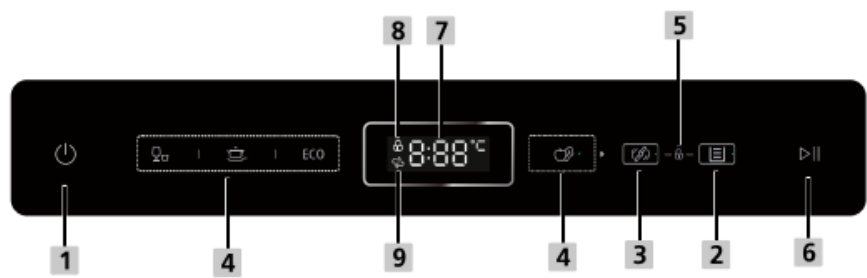
LƯU Ý QUAN TRỌNG:

Để máy rửa chén đạt hiệu suất tốt nhất, hãy đọc tất cả hướng dẫn vận hành trước khi sử dụng lần đầu tiên.

Tổng quan sản phẩm:



BẢNG ĐIỀU KHIỂN



Thao tác (Phím)

1. Phím nguồn	Để bật máy rửa chén, màn hình sẽ sáng lên.
2. Phím chọn mức nước	Lựa chọn mức nước rửa rau quả
3. Phím chọn mức độ	Để chọn mức độ rửa rau quả.
4. Phím chọn chương trình	Chạm vào các phím để chọn chương trình, đèn báo tương ứng sẽ sáng.  Chế độ rửa nhanh Thời gian rửa ngắn hơn đôi với đồ ít bẩn và không cần sấy khô.  Chế độ rửa kỹ Dành cho đồ sành sứ bị bẩn nhiều và nồi, chảo, chén đĩa bị bẩn thông thường, v.v. Với thực phẩm khô. ECO Chế độ rửa tiết kiệm Đây là chương trình tiêu chuẩn, phù hợp để làm sạch bộ đồ ăn bị bẩn thông thường và là chương trình hiệu quả nhất xét về mức tiêu thụ năng lượng và nước cho loại bộ đồ ăn đó.  Chế độ rửa rau quả Sử dụng để rửa trái cây, rau, các loài vỏ cứng.v.v. Chương trình này cần phải cài đặt mức nước và mức độ rửa
5. Phím khóa trẻ em	Tùy chọn này cho phép khóa các phím trên bảng điều khiển, để trẻ em không thể vô tình khởi động máy rửa chén bằng cách nhấn các phím trên bảng điều khiển. Chỉ có phím Nguồn vẫn hoạt động. Để khóa hoặc mở khóa các phím trên bảng điều khiển, nhấn và giữ đồng thời phím chọn mức nước+ phím chọn mức độ trong 2 giây.
6. Phím bắt đầu/tạm dừng	Để bắt đầu chương trình rửa đã chọn hoặc tạm dừng khi máy rửa chén đang chạy.

Màn hình hiển thị

7. Để hiển thị nhắc nhở thời gian, mã sự cố, chỉ báo khóa trẻ em, nhiệt độ, giai đoạn rửa, v.v.

8. Nếu đèn báo "  " sáng nghĩa là máy rửa chén đã bị khóa và không thể vận hành.

9. Nếu đèn báo "  " sáng, điều đó có nghĩa là máy rửa chén sắp hết muối và cần được đổ thêm muối vào.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG MÁY RỬA CHÉN

Bộ làm mềm nước

Bộ làm mềm nước phải được thiết lập thủ công bằng nút xoay chỉnh độ cứng của nước. Bộ làm mềm nước được thiết kế để loại bỏ các khoáng và muối ra khỏi nước, những chất có thể gây hại hoặc ảnh hưởng tiêu cực đến hoạt động của thiết bị.

Càng nhiều khoáng, nước càng cứng.

Bộ làm mềm nên được điều chỉnh theo độ cứng của nước trong khu vực của người sử dụng. Cơ quan cấp nước tại địa phương có thể tư vấn về độ cứng của nước trong khu vực.

Điều chỉnh mức độ tiêu thụ muối

Vui lòng làm theo các bước dưới đây để điều chỉnh mức độ tiêu thụ muối.

1. Bật thiết bị
2. Trong vòng 60 giây sau bước 1, chạm vào phím **Bắt đầu/Tạm dừng** trong hơn 5 giây để khởi động bộ làm mềm nước trong vòng 60 giây sau khi bật thiết bị.
3. Chạm vào phím **Bắt đầu/Tạm dừng** để chọn cài đặt phù hợp theo môi trường địa phương, các cài đặt sẽ thay đổi theo trình tự sau:
H1 ->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Nếu không thực hiện bất kỳ thao tác nào trong vòng 5 giây, máy sẽ thoát khỏi chế độ đã cài đặt. Mức độ làm mềm nước được chương trình ghi nhớ.

ĐỘ CỨNG CỦA NƯỚC				Mức thiết lập độ cứng của nước	Lượng muối tiêu thụ (gram/chu trình)
Đức °dH	Pháp °fH	Anh °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

Thiết lập mặc định: H3

Liên hệ với cơ quan cấp nước địa phương để biết thông tin về độ cứng của nguồn nước.

Cho muối vào bộ làm mềm

CẢNH BÁO

- Chỉ sử dụng muối chuyên dụng dành cho máy rửa chén!

Mọi loại muối khác không sử dụng cho máy rửa chén, đặc biệt là muối ăn sẽ làm hỏng bộ làm mềm nước. Trong trường hợp hỏng hóc do sử dụng không đúng loại muối, nhà sản xuất sẽ không bảo hành cũng như không chịu trách nhiệm cho bất kỳ hư hỏng nào gây ra do sử dụng sai loại muối.

- Chỉ đổ muối trước khi khởi chạy một chu trình.

Điều này sẽ giúp ngăn chặn hạt muối hoặc nước muối bị đổ, đọng lại ở đáy máy trong một khoảng thời gian, có thể gây ăn mòn.

Ngăn đựng muối được đặt ở giỏ dưới. Làm theo các bước dưới đây để cho muối vào máy rửa chén:



1. Tháo giỏ dưới và vặn nắp ngăn chứa.
2. Đặt phễu (nếu có) vào lỗ và đổ khoảng 1 kg muối rửa chén vào.
3. Đổ đầy nước vào ngăn chứa muối. Một lượng nhỏ nước chảy ra khỏi ngăn chứa muối là điều bình thường.
4. Sau khi đổ đầy ngăn chứa muối thì vặn chặt nắp lại.
5. Đèn báo thiếu muối sẽ tắt sau khi ngăn chứa muối đã được đổ đầy muối.
6. Ngay sau khi đổ muối vào ngăn chứa muối, nên khởi động chương trình rửa (Chúng tôi khuyến nghị nên khởi động chương trình rửa nhanh). Nếu không làm vậy thì hệ thống lọc, bơm hoặc các bộ phận quan trọng khác của máy có thể bị hư hỏng do nước muối. Sẽ không được bảo hành trong trường hợp này.

☀ LƯU Ý:

- Chỉ được đổ đầy ngăn chứa muối khi đèn báo thiếu muối (☹) trên bảng điều khiển sáng. Tùy thuộc vào mức độ hòa tan của muối, đèn báo thiếu muối có thể vẫn sáng dù ngăn chứa muối đã được đổ đầy.
- Nếu muối tràn ra ngoài, hãy chạy chương trình ngâm hoặc rửa nhanh để loại bỏ muối.

Chuẩn bị rửa và xếp chén đĩa

- Mua bộ đồ ăn dùng được cho máy rửa chén.
- Đối với các vật dụng đặc biệt, hãy chọn chương trình có nhiệt độ thấp nhất có thể.
- Để tránh hư hỏng, không lấy ly và dao kéo ra khỏi máy rửa chén ngay sau khi chương trình rửa hoàn tất.

Lưu ý khi rửa loại dao kéo/chén đĩa sau:

Không phù hợp

- Dao kéo có cán bằng gỗ, sứ hoặc xà cừ
- Đồ nhựa chịu nhiệt kém
- Dao kéo cũ được dán chịu nhiệt kém
- Dao kéo hay chén đĩa dùng chất liên kết
- Vật dụng bằng thiếc hoặc đồng
- Đồ pha lê
- Vật dụng thép dễ bị rỉ sét
- Đĩa gỗ
- Vật dụng làm từ sợi tổng hợp

Hạn chế

- Một số vật dụng bằng thủy tinh có thể bị mờ đục sau nhiều lần rửa
- Các bộ phận bằng bạc và nhôm có xu hướng đổi màu trong quá trình rửa
- Hoa văn tráng men có thể bị mờ nếu rửa bằng máy thường xuyên.

Khuyến nghị khi xếp đồ vào máy rửa chén

Loại bỏ lượng thức ăn sót lại. Làm mềm các vết thức ăn cháy trong xoong chảo. Không cần tráng chén đĩa dưới vòi nước.

Để máy rửa chén hoạt động hiệu quả nhất, hãy làm theo các hướng dẫn xếp đồ này.

Đặt bộ đồ ăn vào máy rửa chén như sau:

- Các vật dụng như tách, ly, nôi/chảo, v.v. phải được úp hướng xuống.
- Bộ đồ con, đồ lõm nên xếp nghiêng để nước chảy ra ngoài.
- Dụng cụ nấu ăn phải được xếp chồng lên nhau cố định và không để trượt.
- Đảm bảo rằng không có vật dụng nào nhô ra khỏi đế giỏ vì có thể va vào cần phun.
- Xếp các đồ dùng có đáy như tách, ly, chảo, v.v. có miệng hướng xuống dưới để nước không đọng lại trong món đồ đó hoặc đáy của nó.

- Chén đĩa, dao kéo không được úp và chồng lên nhau.
- Để tránh hư hỏng, đồ thủy tinh không nên để cọ vào nhau.
- Không xếp quá nhiều đồ vào máy rửa chén để có hiệu quả rửa tốt và tiêu thụ năng lượng hợp lý.

☀ **LƯU Ý:**

Không nên rửa những đồ quá nhỏ bằng máy rửa chén vì rất dễ rơi ra khỏi giỏ.

CẢNH BÁO:



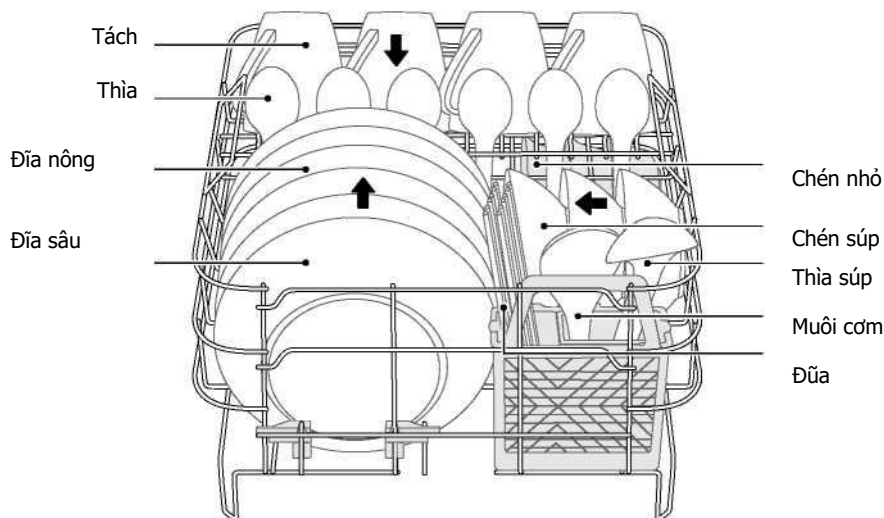
Do bộ đồ ăn sẽ bị nóng! Để tránh nguy hiểm, không lấy ly và dao kéo ra khỏi máy rửa chén trong khoảng 15 phút sau khi chương trình rửa hoàn tất.

Hướng dẫn xếp chén đĩa vào máy

Cách xếp đồ trong hình minh họa được khuyến dùng cho giỏ được thiết kế.

☀ **LƯU Ý:** Cốc và ly xếp hướng xuống dưới.

Các đĩa đặt úp vào nhau, các đĩa nhỏ, đĩa súp và đĩa để cốc tách cũng làm như vậy.



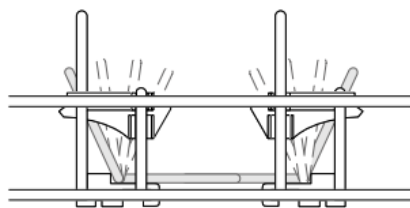
CẢNH BÁO



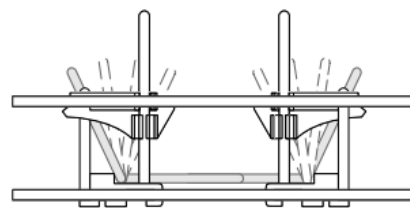
Luôn đặt các vật dụng sắc nhọn có đầu nhọn hướng xuống!
Không để vật dụng xuyên qua đáy.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG GIỎ ĐỰNG CHÉN ĐĨA

Miếng gấp giỏ



Phía trước giỏ

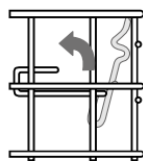


Phía bên giỏ

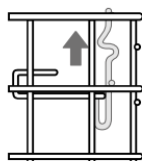
Giỏ có bốn miếng gấp. Có thể điều chỉnh góc của các miếng gấp trong giỏ theo bốn vị trí khác nhau theo kích thước và hình dạng các chén đĩa.

Giá đựng tách

Khi cần sử dụng giá để tách, có thể đặt giá để tách như sau.
Có thể làm ngược lại các bước khi đặt đồ cao.



1. Xoay giá để tách ngược chiều kim đồng hồ theo chiều dọc.



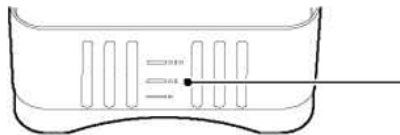
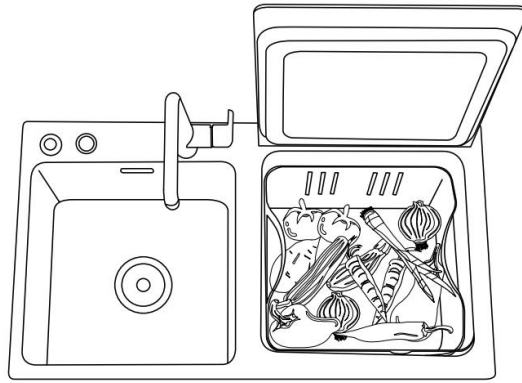
2. Nâng giá để tách lên.



3. Xoay giá để tách ngược chiều kim đồng hồ và cố định nó.

Giỏ đựng rau quả

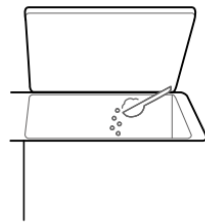
Khi làm sạch trái cây và rau quả, hãy sử dụng giỏ đựng rau quả thay vì giỏ đựng chén đĩa.



Thang đo mực nước
(Lựa chọn mực nước
theo tình hình thực tế)

Cho chất tẩy rửa vào máy rửa chén

Các hóa chất trong Chất tẩy rửa máy rửa chén giúp loại bỏ, đánh tan và khử tất cả các vết bẩn trên vật dụng. Chỉ có chất tẩy rửa chuyên dùng máy rửa chén chạy điện mới có khả năng làm được điều này.



CẢNH BÁO

- Chất tẩy rửa của máy rửa chén rất nguy hiểm. Không để dính vào da và mắt
- Để chất tẩy rửa máy rửa chén xa tầm tay trẻ em.
- Đậy kín ở nơi khô ráo.

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH THIẾT BỊ BẢNG CHU TRÌNH RỬA

Bảng dưới đây cho biết chương trình nào phù hợp nhất với mức độ
cặn thực phẩm và lượng chất tẩy rửa cần thiết sử dụng. Nó cũng hiển
thị nhiều thông tin khác nhau về các chương trình.

Chương trình	Mô tả chu trình	Chất tẩy Rửa sơ/Chính	Thời gian rửa(phút)	Năng lượng(kWh)	Lượng nước (L)
 Rửa nhanh	Rửa(65°C) Tráng Tráng(60°C)	18g 1 viên	29	0.51	6.9
 Rửa kỹ	Rửa (65°C) Tráng Tráng Tráng(72°C) Sấy	18g 1 viên	86	0.85	9.1
ECO (*EN 50242)	Rửa (55°C) Tráng Tráng(72°C) Sấy	18g 1 viên	110	0.65	6.7

LƯU Ý:

EN 50242: Chương trình này là chu trình thử nghiệm.
Thông tin thử nghiệm tuân theo EN 50242.

Mức nước	Rửa nhẹ	Thời gian rửa (phút)	Rửa thông thường	Thời gian rửa (phút)	Rửa mạnh	Thời gian rửa (phút)
Thấp		21	Nho Tôm hùm đất	22	Óc, sò, loài vỏ cứng	23
Trung bình	Dâu tây Việt quất Anh đào	25	Cà chua	26	Khoai tây Táo	28
Cao		27	Rau có lá	28	Bông cải xanh	29

* Mức độ rửa và mực nước sử dụng cho rau củ quả trong bảng trên chỉ mang tính chất tham khảo.

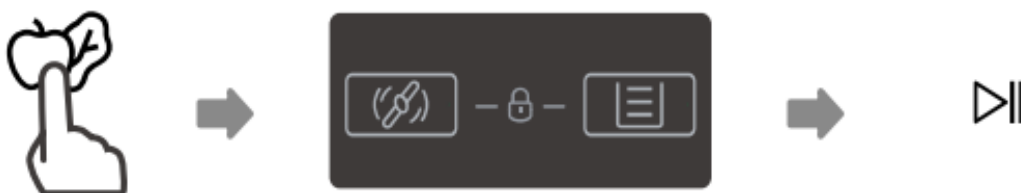
BẮT ĐẦU CHU TRÌNH RỬA

1. Cắm phích điện vào ổ cắm. Đảm bảo bật nguồn cấp nước với áp suất tối đa.
2. Nhấn phím **Nguồn** trong vòng 3 giây để bật máy rửa chén.
3. Chọn chương trình, đèn tương ứng sẽ bật sáng.
4. Nhấn phím **Bắt đầu/Tạm dừng**; màn hình hiển thị “:” nhấp nháy. Chương trình bắt đầu chạy.



HƯỚNG DẪN RỬA RAU QUẢ

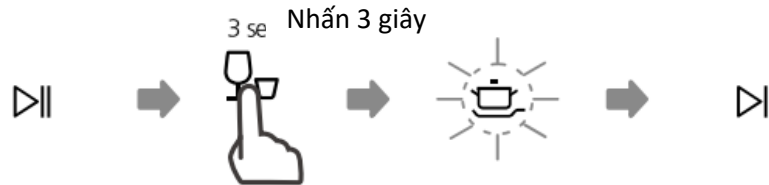
1. Sau khi bật máy rửa chén, nhấn phím chương trình rửa **Rau quả**
2. Nhấn phím **chọn mức nước** trước để cài đặt mức nước phù hợp và sau đó nhấn phím **chọn mức độ** để cài đặt mức độ rửa.
3. Nhấn phím **Bắt đầu/Tạm dừng**; màn hình hiển thị “:” nhấp nháy. Chương trình bắt đầu chạy.



Thay đổi chương trình khi chu trình đang chạy

Chỉ có thể thay đổi chu trình rửa nếu chu trình mới bắt đầu, nếu không, chất tẩy rửa có thể đã được xả ra hết và máy rửa chén đã xả hết nước rửa. Trong trường hợp này, cần cài đặt lại máy rửa chén và cho thêm chất tẩy rửa. Để cài đặt lại máy rửa chén, làm theo các hướng dẫn sau:

1. Nhấn phím Bắt đầu/Tạm dừng để dừng chu trình rửa.
2. Nhấn bất kỳ phím Chương trình nào trong vòng hơn 3 giây, máy rửa chén sẽ chuyển sang chế độ chờ.
3. Chọn chương trình mà bạn muốn sử dụng.
4. Nhấn phím Bắt đầu/Tạm dừng



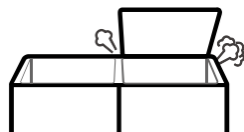
Làm sao để thêm chén đĩa khi máy đang chạy?

Có thể thêm chén đĩa bị bỏ sót bất kỳ lúc nào trước khi ngăn đựng chất tẩy rửa mở ra. Khi đó, làm theo các hướng dẫn sau:

1. Nhấn nút Bắt đầu/Tạm dừng để dừng chu trình rửa.
2. Sau khi cần phun ngừng hoạt động, người sử dụng có thể mở cửa máy hoàn toàn.
3. Thêm chén đĩa còn sót.
4. Đóng cửa máy.
5. Nhấn nút Bắt đầu/Tạm dừng sau 10 giây, máy rửa chén sẽ bắt đầu chạy.



THẬN TRỌNG



Sẽ rất nguy hiểm nếu mở ngăn kéo của máy khi đang rửa chén, do hơi nước nóng có thể gây bỏng.

ÉP MÁY XẢ NƯỚC

Trong chế độ chờ, có thể nhấn giữ đồng thời nút **Nhanh** + **ECO** trong 3 giây để xả nước trong máy.

BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH

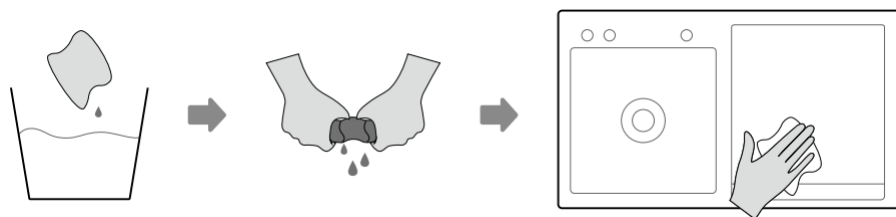
Thường xuyên vệ sinh máy rửa chén sẽ giúp máy hoạt động hiệu quả hơn, giảm việc sửa chữa không cần thiết và tăng tuổi thọ cho máy.

CẢNH BÁO:

Ngắt máy rửa chén khỏi nguồn điện (tháo phích cắm hoặc cắt cầu dao) và để toàn bộ bộ phận của máy nguội hoàn toàn trước khi vệ sinh hoặc bảo trì.

Vệ sinh bên ngoài

Nên lau nước bị đổ tràn ra mặt ngoài máy rửa chén sau khi nước bị tràn. Dùng khăn mềm và ẩm nhẹ nhàng lau nước tràn và bụi bẩn trên bảng điều khiển. Không vệ sinh máy rửa chén bằng vòi nước và tránh để nước tiếp xúc với bất kỳ bộ phận điện nào.



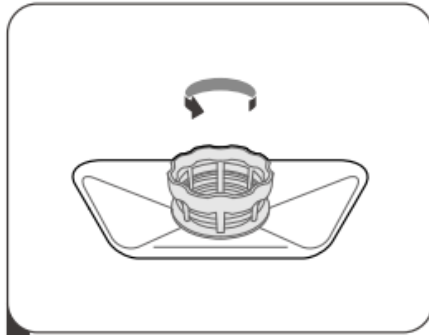
Vệ sinh bên trong

Hệ thống lọc

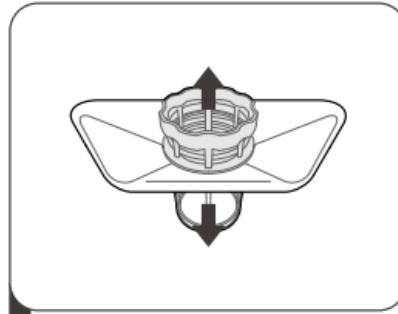
Hệ thống lọc ở đáy bồn rửa giữ lại các mảnh vụn thô trong quá trình rửa. Các mảnh vụn thô này có thể khiến bộ lọc bị nghẽn. Thường xuyên kiểm tra tình trạng của bộ lọc và rửa bộ lọc dưới vòi nước nếu cần. Làm theo các bước sau để rửa bộ lọc.

THẬN TRỌNG:

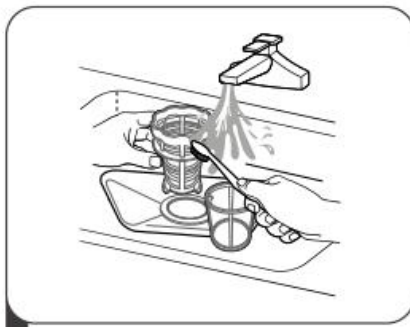
- Không vặn quá chặt bộ lọc. Lắp lại bộ lọc theo đúng trình tự, nếu không, mảnh vụn thô có thể lọt vào hệ thống và gây tắc nghẽn.
- **KHÔNG ĐƯỢC** sử dụng máy rửa chén khi chưa lắp bộ lọc. Thay thế bộ lọc không đúng cách có thể làm giảm hiệu suất của thiết bị và làm hỏng chén đĩa và đồ dùng nấu ăn.



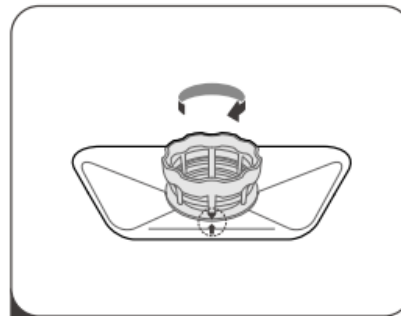
1. Giữ bộ lọc hình trụ và xoay ngược chiều kim đồng hồ để tháo bộ lọc. Nhấc bộ lọc lên trên và tháo khỏi máy rửa chén.



2. Tháo hệ thống lọc thành ba phần.



3. Những mảnh vụn thực phẩm lớn có thể được loại bỏ bằng cách xả nước vào bộ lọc.
Để vệ sinh kỹ hơn, hãy dùng bàn chải mềm.

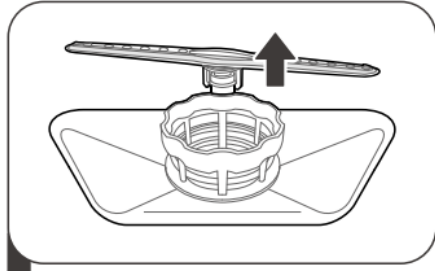


4. Lắp lại bộ lọc theo trình tự ngược lại so với lúc tháo, lắp lại vào khe lắp bộ lọc và xoay theo chiều kim đồng hồ theo hướng mũi tên đóng.

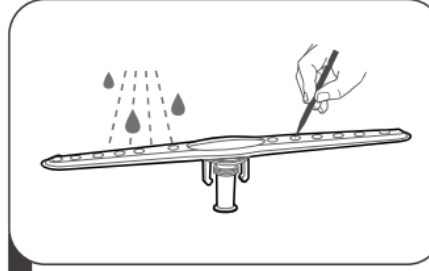
VỆ SINH CẦN PHUN

Nếu nước ở khu vực là nước cứng, cần thường xuyên vệ sinh cần phun do hóa chất trong nước cứng sẽ làm tắc cần phun và trục cần phun.

Để vệ sinh cần phun, làm theo các hướng dẫn sau:



1. Sau khi tháo giỏ rửa chén, kéo cần phun lên trên



2. Rửa cần phun bằng xà phòng và nước ấm, và dùng bàn chải mềm để vệ sinh cần phun.

Sau khi vệ sinh xong, lắp lại theo trình tự ngược lại.

BẢO DƯỠNG MÁY RỬA CHÉN

Biện pháp chống đóng băng

Nếu người sử dụng sống ở khu vực có nhiệt độ trong nhà giảm xuống dưới 0 độ, cần bảo dưỡng máy để tránh máy bị hư hỏng nếu nước trong máy rửa chén bị đóng băng.

1. Ngắt nguồn điện máy rửa chén
2. Tắt nguồn cấp nước và ngắt vòi cấp nước. Xả hết nước trong vòi, sau đó cắm lại.
3. Tháo bộ lọc thô trong bồn rửa và thấm hết nước bằng miếng bọt biển. Sau đó lắp lại.

Vệ sinh

Chỉ sử dụng sản phẩm tẩy rửa nhẹ cho mặt ngoài của máy rửa chén, không sử dụng dung môi hoặc hợp chất có tính ăn mòn.

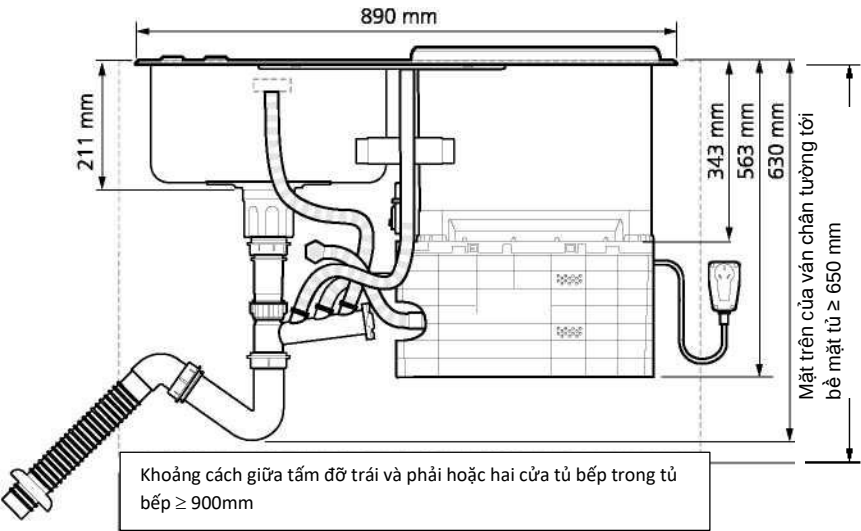
Cất trữ máy thời gian dài

Ngắt nguồn điện và nguồn cấp nước.

Tháo bộ lọc thô và thấm hết nước bằng miếng bọt biển. Việc này sẽ làm giảm mùi hôi trong bồn rửa.

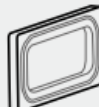
HƯỚNG DẪN LẮM ĐẶT

KÍCH THƯỚC SẢN PHẨM



Kích thước	Kích thước Rộng 890 x Dày 510 x Cao 630 (mm)
Áp suất nước	IPX1
Sức chứa	6 bộ chén đĩa

Các bộ phận đi kèm

			
Bộ ống thoát nước tràn 1	Cửa thoát nước tràn 1	Đế gắn ống thoát nước tràn 1	Nắp ống thoát nước tràn 1
			
Vít định vị ½ 2	Nắp 1	Giỏ lọc 1	Cốc lọc 1
			
Gioăng cốc 2	Bộ giữ cốc 1	Gioăng 1/2/3/4 5	Ống truyền 1
			
Ống T 1	Nắp Ống T 1	Ốc vít 2	Ống khử mùi chữ U 1
			
Ống xả 1	Ống xả chữ L 1	Ống xả thẳng 2	Ống cấp nước 1
			
Đai xiết 10	Dây xoắn 1	Dây xoắn 1	Nắp trang trí 2

Biện pháp phòng ngừa khi lắp đặt

- Máy phải được lắp đặt bởi người có chuyên môn và không được tháo, chỉnh sửa hoặc sửa chữa khi chưa được ủy quyền.
- Sử dụng cụm vòi mới để nối với nguồn nước.
- Lắp đặt bởi người không được ủy quyền có thể gây điện giật, hỏa hoạn hoặc rò rỉ nước. Lắp hỏng cầu dao khí với thiết bị bảo vệ, bộ ngắt chống rò rỉ, hoặc lắp đặt sai cách có thể gây điện giật.
- Vui lòng kiểm tra xem dây điện, cầu chì, ổ cắm và bộ ngắt được lắp đặt tại vị trí đặt máy rửa chén có đáp ứng các tiêu chuẩn về nguồn điện quốc gia và các yêu cầu của máy rửa chén hay chưa. Kiểm tra xem đã nối đất đúng cách hay chưa, đã lắp đặt nguồn nước và thiết bị xả nước hay chưa, và các yêu cầu về vị trí lắp đặt và sử dụng đã được đáp ứng hay chưa.
- Kiểm tra xem điện áp tại khu vực sử dụng máy rửa chén có đáp ứng các yêu cầu không, máy có hoạt động bình thường ở điện áp định mức 220V hay không.
- Kiểm tra xem chiều dài ống xả có đáp ứng yêu cầu sử dụng hay không.

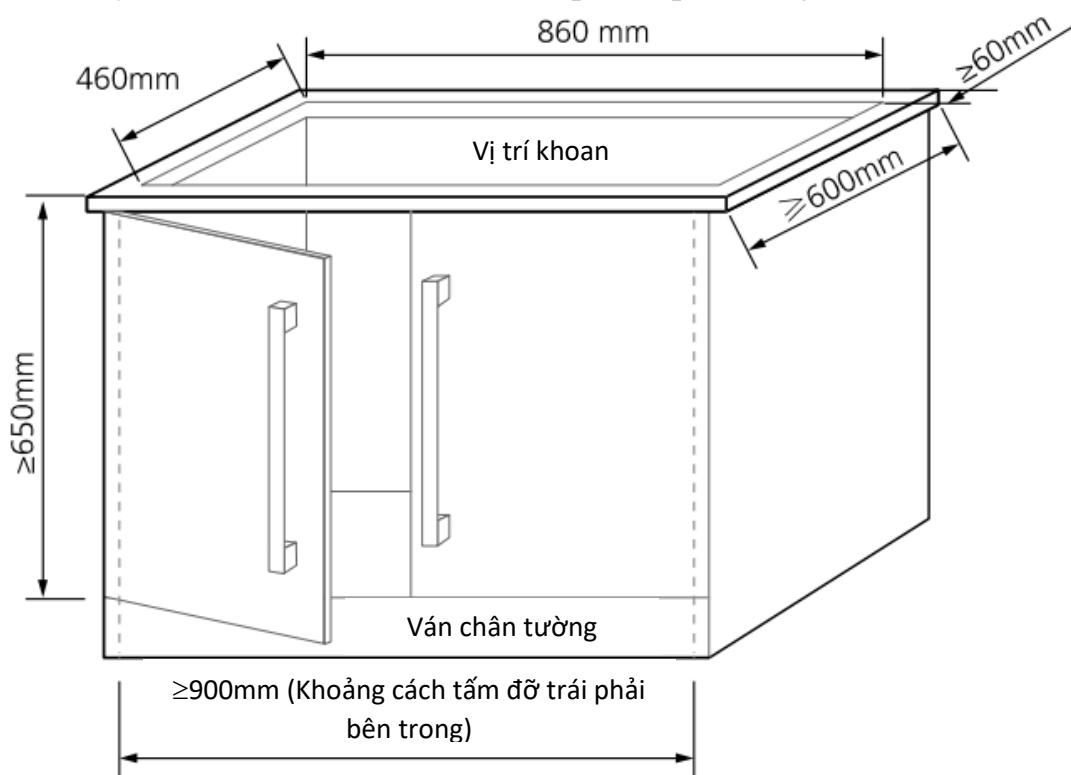
Thông tin lắp đặt

☀ CHÚ Ý:

Lắp đặt dạng gắn lồng. Không được để nguồn dễ cháy nổ bên cạnh. Nếu lồng hai ống dẫn khí vào nhau, không được lắp ống cao su, phải lắp ống thép.

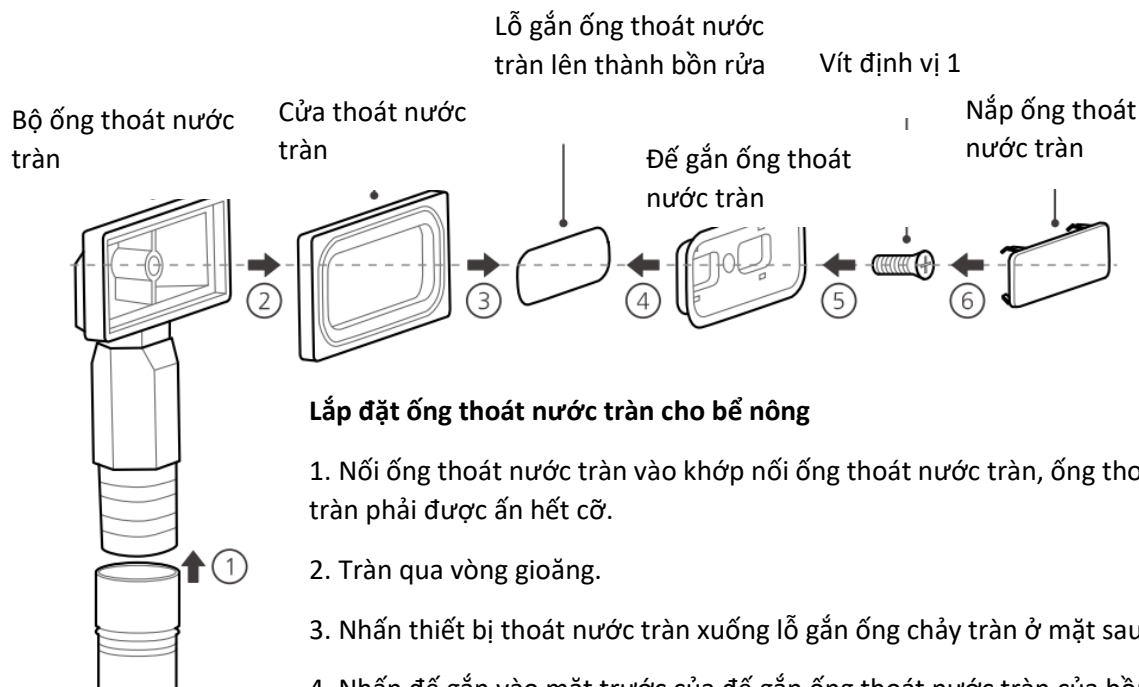
- Chiều rộng tủ bếp đề xuất hơn 600mm, mặt trong (khoảng cách dầm chìa) phải $\geq 480\text{mm}$, độ dày của tủ bếp $\geq 20\text{mm}$, và kiểm tra xem có hư hỏng và nứt vỡ trên tủ bếp không.
- Nên có hệ thống cấp nước và xả nước gần vị trí lắp đặt máy rửa chén.
- Dự phòng thêm ổ cắm điện trong tủ bếp loại 220V ~ 10A.
- Phải đảm bảo cửa máy có thể mở trơn tru sau khi lắp đặt và không gian phía trên tủ bếp ít nhất 550 mm.
- Không lắp đặt máy ở nơi có thể bị ướt.
- Sản phẩm này được gắn vào tủ bếp, vật liệu tủ bếp phải chịu nhiệt và chịu ẩm.

Hình dưới đây biểu thị kích thước của tủ bếp để lắp đặt máy rửa chén.



Lắp đặt máy rửa chén

- Khi lắp đặt kẹp vòi, kẹp vòi phải đặt trên đầu ống nước 3-5mm và khoảng cách giữa hai kẹp vòi không quá 2mm.
- Khuỷu ống cấp nước đặt nằm ngang và cùng hướng với chiều dòng chảy.
- Sau khi lắp đặt và chạy thử máy để đảm bảo không có vấn đề gì, cần bôi keo thủy tinh lên khung bồn rửa và tủ bếp. Sau khi bôi keo, khoảng cách giữa bồn rửa và tủ bếp phải được lấp đầy bằng tay để tránh nước đọng lại trong khe ở đáy. Đảm bảo kiểm tra sau khi keo khô lại để tránh hiện tượng keo bị vỡ và bị rò rỉ. Có thể bôi thêm keo thủy tinh một lượt nữa tùy theo tình hình thực tế.
- Để đảm bảo máy rửa chén đạt hiệu suất tối ưu, chiều dài của ống xả nước không được quá 5 m.
- Vị trí vòi nước hoặc khuỷu chữ T phải cách tấm đỡ tủ bếp bên trái trong khoảng 350 mm. Có thể gắn ổ điện vào bên phải và bên trái khe và không để ổ điện bị chặn hoặc để dưới vòi nước hoặc khuỷu chữ T. Khi lắp ổ điện ở bên phải bồn rửa, có thể sẽ phải đục lỗ trong tấm đỡ ở bên phải để phích điện có thể luồn qua tấm đỡ, tốt nhất là nên có 2-3 lỗ cắm điện.



Lắp đặt ống thoát nước tràn cho bể nông

1. Nối ống thoát nước tràn vào khớp nối ống thoát nước tràn, ống thoát nước tràn phải được ấn hết cỡ.
2. Tràn qua vòng gioăng.
3. Nhấn thiết bị thoát nước tràn xuống lỗ gắn ống chảy tràn ở mặt sau của bồn.
4. Nhấn để gắn vào mặt trước của để gắn ống thoát nước tràn của bồn rửa.
5. Lắp ống thoát nước tràn bằng vít định vị phù hợp.
6. Lắp nắp của ống thoát nước tràn.

Nối ống xả/ống thoát nước tràn vào máy rửa chén:

1. Trước tiên, lắp kẹp vào ống xả/ống thoát nước tràn;
2. Sau đó, gắn ống xả/ống thoát nước tràn vào đầu nối;
3. Kẹp lại.

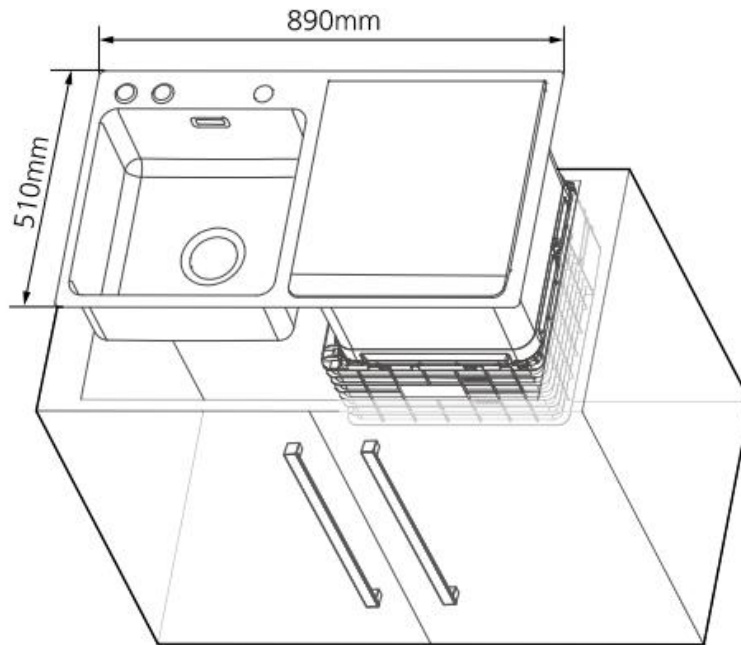
Nối ống cấp nước:

1. Vặn chặt đai ốc ống cấp nước vào máy theo hướng mũi tên
2. Đầu nối ống cấp nước ở cạnh bên thiết bị.



Cố định bồn rửa chén của máy

Đặt bồn rửa vào tủ bếp, chú ý đến ống nước, dây điện và các bộ phận khác.



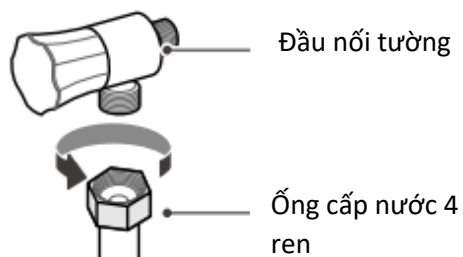
Nối ống cấp nước vào nguồn nước

Hai cách để nối ống cấp nước:

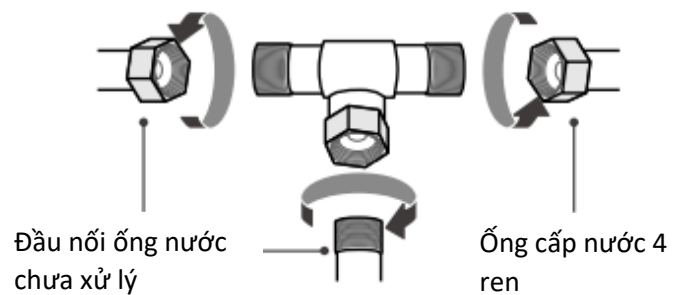
(Cách 1) Nối với vòi nước (thông qua van góc)

(Cách 2) ống chữ T (qua hai đầu của khớp nối ống nước)

(Cách 1)

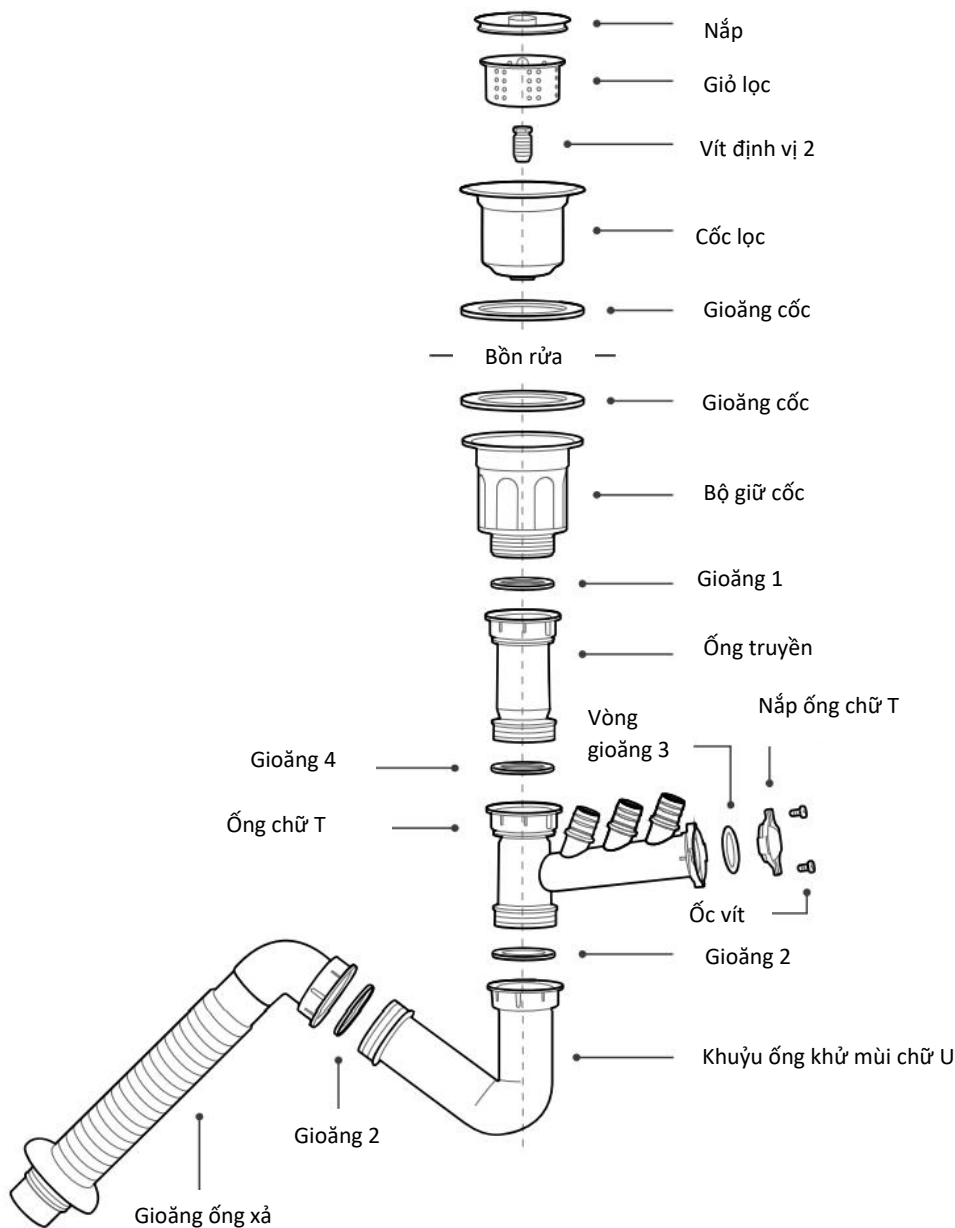


(Cách 2)



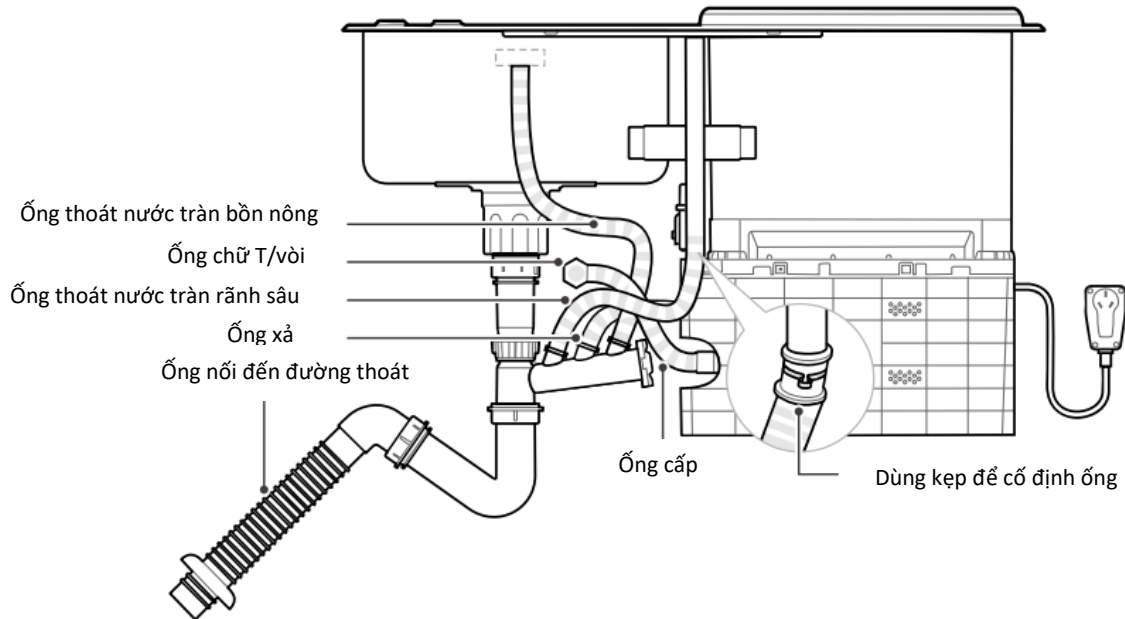
Lắp đặt hệ thống ống dẫn

1. Lắp ống xả và vặn chặt vít liên kết bằng tua-vít có rãnh. Lưu ý rằng lắp đặt gioăng sao cho không được rò rỉ nước; Xoay nắp ống T theo chiều kim đồng hồ; xoay về đầu khóa và vặn chặt lại.
2. Lưu ý rằng lắp đặt gioăng sao cho không được rò rỉ nước. Nếu bị rò nước, hãy sử dụng keo thủy tinh.
3. Nối ống truyền, ống chữ T, ống khử mùi và ống xả theo thứ tự. Chú ý đến chỗ nối đai ốc, phải gắn chặt. Vòng gioăng không được rò rỉ nước để tránh bị rò khi xả nước.



Đấu nối ống xả

Nối tất cả ống xả vào ống chữ T được cung cấp và cố định bằng kẹp. Lắp đặt sao cho ống nước không bị rơi hoặc bị rò nước.

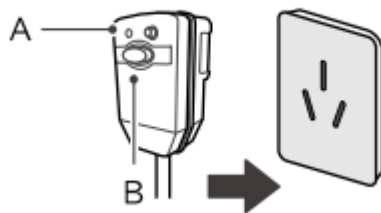


Bật nguồn máy rửa chén

Kết nối máy rửa chén với nguồn điện có điện áp định mức là 220 V ~ tần số 50 Hz.
Ổ điện loại 250V 10A.

Máy rửa chén dạng bồn rửa có tính năng bảo vệ khi rò nước.

Nếu máy không vào điện, hãy xem A có sáng đèn đỏ không. Nếu không thì hãy đặt lại B.



HƯỚNG DẪN XỬ LÝ SỰ CỐ

Lưu ý trước khi gọi dịch vụ sửa chữa

Trước khi gọi dịch vụ sửa chữa, hãy xem danh sách sự cố, nguyên nhân và cách khắc phục dưới đây

Sự cố	Nguyên nhân	Cách khắc phục
Máy rửa chén không chạy	Không có điện vào.	Kiểm tra xem dây điện có được cắm vào ổ điện có điện hay không và đã được bật lên chưa.
	Bộ ngắt bảo vệ rò rỉ đang được kích hoạt.	Đặt lại bộ ngắt bảo vệ rò rỉ cho phích điện.
Máy rửa chén xả nước chậm.	Ống xả bị thắt nút.	Kiểm tra ống xả.
	Bộ lọc bị nghẽn.	Kiểm tra hệ thống lọc.
	Đường thoát nước trong bếp bị tắc nghẽn	Kiểm tra xem đường thoát nước trong bếp có xả nước bình thường hay không.
Có bọt trong bồn rửa chén	Không sử dụng chất tẩy rửa chuyên dụng cho máy rửa chén chạy điện.	Để tránh tạo bọt, sử dụng bột rửa chén dành riêng cho máy rửa chén. Nếu vẫn xảy ra sự cố, mở cửa máy và để bọt bay hơi ra ngoài trong vòng 20 - 30 phút. Nếu vẫn còn bọt, chạy bất kỳ quy trình rửa nào cho đến khi hết bọt.
	Không sử dụng chất tẩy rửa máy rửa chén đúng cách	Sử dụng chất tẩy rửa còn hạn sử dụng.
Máy phát ra tiếng va đập	Cần phun có thể bị chạm vào dao kéo.	Ngừng chương trình đang chạy và xếp lại bộ đồ ăn làm cản trở chuyển động xoay của cần phun.
Chén đĩa rửa không được sạch.	Chọn sai chương trình rửa.	Chọn chương trình rửa kỹ hơn.
	Có vật cản trở cần phun xoay.	Kiểm tra có đồ bị nhô khỏi đáy của giỏ, hoặc kiểm tra xem có đồ rơi khỏi giỏ hay không.
Chén đĩa rửa không được sạch.	Xếp quá nhiều chén đĩa vào máy.	Kiểm tra khoảng cách giữa chén đĩa.
	Bộ lọc không đặt đúng vị trí	Nếu bộ lọc không đặt đúng vị trí, cũng kiểm tra cần phun có bị tắc nghẽn không
	Cần phun bị tắc nghẽn.	Kiểm tra xem các lỗ trong cần phun có sạch không. Xả vào nước cho sạch.

	Không đủ chất tẩy rửa	Tăng lượng chất tẩy rửa.
Chén đĩa không được sấy khô hoàn toàn	Bỏ chén đĩa ra quá sớm.	Chu trình sấy khô phải hoàn thành trước khi lấy chén đĩa ra. Kiểm tra thời gian kết thúc trên màn hình hiển thị
	Xếp chén đĩa không đúng cách.	Đặt chén đĩa theo đúng hướng dẫn.
	Chọn chương trình rửa không đúng.	Chương trình đã chọn không có chức năng sấy khô, vui lòng chọn chương trình khác.

Mã sự cố

Nếu xảy ra sự cố, máy rửa chén sẽ hiển thị mã sự cố để xác định dấu hiệu.

Mã	Ý nghĩa	Nguyên nhân
E1	Ổng cấp nước có vấn đề	• Áp suất nước quá thấp • Ổng cấp nước bị bít/gập • Vòi nước không mở • Nguyên nhân khác
E2	Thoát nước có vấn đề	• Đường thoát nước bị tắc • Bơm thoát nước bị hỏng
E3	Chức năng sấy có vấn đề	• Bộ phận gia nhiệt bị hỏng.
E4	Tràn nước.	• Sử dụng chất tẩy rửa • Ổng thoát nước bị tắc/nghe • Bề mặt đặt máy không phẳng • Nước bên ngoài chảy vào máy • Một số bộ phận của máy rửa chén bị rò rỉ
E9	Phím bị chập	• Phím cảm biến bị kẹt
EC	Hỏng mô tơ BLDC	• Mô tơ hoạt động bất thường
Ed	Thao tác có vấn đề	• Mạch hở hoặc dây xử lý thao tác bị đứt

KAFF®